**REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES ET SITOGRAPHIE**

**ELEVES « DYS »**

**Bibliographie générale**

* Bourdin R. et al. : ***Mon manuel de français*,** Livre du maître, Retz, Paris, 2010, pour les 5P, 6P, 7P, 8P
* Breton Sylvie, Léger France : ***Mon cerveau ne m’écoute pas***, comprendre et aider l’enfant dyspraxique, Essai (broché), 2007
* Cèbe Sylvie, Goigoux Roland, LECTOR & LECTRIX : ***Apprendre à comprendre les textes narratifs*,** Livre + 1 CD ROM, Retz, 2009
* DIP-GE, ***Dyslexie-dysorthographie*,** brochure, Genève, 2008. [Disponible sur Internet.](http://www.geneve.ch/dip/GestionContenu/detail.asp?mod=publication.html&id=784)
* DIP-VS, ***Dyslexie -dysorthographie, brochure … que faire quand cela dysfonctionne ?***, Canton du Valais, 2008.
* Dyslexia International, *22h de formation et de ressources sur la dyslexie proposées par Dyslexia International*, 2011 : <http://www.dyslexiainternational.org/ONL/FR/Course/Intro.htm>
* Grammaticos Eleni, Klees Marianne (textes), Noterdaem Adrien (dessin) : ***Dyslexie, où est la différence ?*,** IPEJ, 2000
* Huron Caroline : ***L’Enfant dyspraxique, mieux l’aider, à la maison et à l’école*,** Ed. Odile Jacob, 2011, 208 pages
* INSERM : ***Dyslexie, dysorthographie, dyscalculie - Bilan des données scientifiques***, Expertise collective, Les éditions Inserm, 2007 : <http://www.inserm.fr/>
* Kirby Amanda, Peters Lynne ; Traducteur BONNEPART Irina, ***100 idées pour aider les élèves dyspraxiques*,** Tom Pousse, Paris, 2010.
* Reid G., Green S. : ***100 idées pour venir en aide aux élèves dyslexiques*,** Tom Pousse, Paris, 2007
* Vianin Pierre : ***L’aide stratégique aux élèves en difficulté scolaire*,** coll. Pratiques pédagogiques, De Boeck, Lieu Bruxelles, Année 2009
* Zeisiger P. : ***Approche neuropsychologique de la dyslexie développementale*,** Enfance juillet-septembre 3/2004

**Dictionnaires orthographiques**

Certains dictionnaires orthographiques sont particulièrement bien adaptés aux besoins des élèves dyslexiques /dysorthographiques, comme par exemple :

* Dictionnaire d’orthographe et de difficultés du français, Robert, ISBN : 97828449026564, édition reliée.
* Franklin électronique TSF 109- Correcteur d’orthographe de français

[**Dyslexie : bibliographie**](http://edu.ge.ch/beph/spip.php?article58#outil_sommaire_2)

* DEHAENE - Stanislas - (1965-) ; ***Les neurones de la lecture*** - Paris : O. Jacob, 2007. - 478 p. : ill. ; 24 cm

Mots-clé : lecture / apprentissage de la lecture / neurosciences / processus cognitif / cerveau (organe) / neurone / étude psychologique / imageriemédicale / dyslexie /

Chapitre 6 p. 308 : Le cerveau dyslexique

* ELLIS - Andrew W. ; HUPET - Michel ; MOUNOUD - Pierre - (1940-) ; ***Lecture, écriture et dyslexie***

Neuchâtel : Delachaux et Niestlé, 1989. - 197 p- (Actualités pédagogiques et psychologiques). - Bibliogr. p. 187-197

Mots-clés: dysorthographie / apprentissage de la lecture / trouble du développement / dyslexie

* GOLDER - Caroline ; GAONAC'H – Daniel, ***Lire et comprendre : psychologie de la lecture***, Nouv. éd. - Paris : Hachette, 2004. - 206 p. : (Profession enseignant). - Bibliogr. p. 204

Mots-clés: psychologie cognitive / apprentissage de la lecture

* DESPINOY – Maurice, ***Comprendre et soigner l'enfant en échec scolaire :***

[traitements et remédiations], Paris : Dunod, 2004. - 226 p. : 24 cm. - (Psychothérapies). - Bibliogr. p. 209-220. Index

Mots-clés: retard scolaire / échec scolaire / psychothérapie / trouble de l'apprentissage / dyslexie / intégration scolaire /

Chapitre 7 p. 119 : Troubles d'apprentissage de l'écrit et dyslexies

* WAHL - Gabriel - (19..-) ; MADELIN-MITJAVILE - Claude - (19..-) ;

***Comprendre et prévenir les échecs scolaires*** - Paris : O. Jacob, 2007. - 295 p. : 22 cm

Résumé : Comment éviter à vos enfants l'échec scolaire ? Troubles des apprentissages, hyperactivité, enfants intellectuellement précoces, états anxieux, surmenage, violences...Quoi qu'il en soit de la pédagogie et des explications sociales, les aspects psychologiques et médicaux de l'échec scolaire sont envahissants. Dans ce livre, deux pédopsychiatres proposent une approche totalement nouvelle pour permettre aux parents de comprendre les véritables motifs des difficultés de leur enfant et d'agir avant l'échec. Un livre pour les parents d'abord, mais aussi pour les enseignants et tous les professionnels de l'enfance.

Mots-clés : échec scolaire / élève en difficulté / acquisition de connaissances / trouble de l'apprentissage / instabilité / dyslexie / autisme

Chapitre 1 p. 11 : Les troubles spécifiques des apprentissages : troubles du langage, dyslexies, dyscalculies.

* ***Aider l'élève dyslexique au collège et au lycée : propositions d'aménagements pédagogiques.*** - Lille : CRDP du Nord-Pas de Calais, 2010. - 187 p. : 24 cm. - (ASH, adapter les pratiques pour scolariser tous les élèves)

Résumé : Cet ouvrage s'inscrit dans la continuité du premier tome publié en 2006 : "Dyslexie ou difficultés scolaires au collège: quelles pédagogies, quelles remédiations?". Ils sont tous deux le fruit d'expériences riches de

partenariats menés entre enseignants, orthophonistes et médecin scolaire. Dans ce second tome, les auteurs ont essentiellement cherché à apporter des pistes de pédagogies différenciées, adaptées aux caractéristiques d'apprentissage des élèves dyslexiques - dysorthographiques. Ces propositions ne se veulent ni exhaustives, ni modèles. Elles permettent d'illustrer comment les enseignants des différentes disciplines peuvent, au sein de leurs classes et sans réel moyen supplémentaire, adapter leurs programmes pédagogiques et leurs exigences. Le cédérom joint à l'ouvrage permettra à chacun d'éditer les fiches qui l'intéressent.

* DUMONT - Annie - (19..-) ; ***La dyslexie.*** - Paris : Solar, 2003. - 237 p. : 23 cm. - (Réponses à vos questions sur). - Bibliogr. p. 219-221

Mots-clés: dyslexie / trouble de la parole / orthophonie / éducation spécialisée /

* ***Dyslexie :*** ***dépistage à l'école, au quotidien, conseils pratiques.***- Paris : J. Lyon, 2007. - 255 p. : tabl. ; 21 cm

Mots-clés: dyslexie / apprentissage de la lecture / processus cognitif / trouble du développement / trouble de l'apprentissage

* ***Dyslexie ou difficultés scolaires au collège : quelles pédagogies, quelles remédiations ?*** Lille : CRDP du Nord-Pas de Calais, 2008. - 347 p. : ill. ; 24 cm. (ASH, adapter les pratiques pour scolariser tous les élèves)

Résumé: Cet ouvrage émane d'un partenariat entre enseignants et orthophonistes dans le Nord - Pas de Calais mis en place pour mieux adapter l'accueil de l'élève dyslexique ou en difficulté scolaire au collège.

Illustré de présentations d'expériences et de propositions pratiques, il ouvre des pistes pour mieux repérer les origines des difficultés de certains élèves, pour leur apporter en classe une pédagogie de contournement facilitant leurs apprentissages et éventuellement des aides remédiatrices. Il s'enrichit de témoignages de parents, de jeunes dyslexiques, de personnes en situation d'illettrisme et de références aux textes en vigueur. Des fiches pratiques donnent des idées concrètes pour mieux aider chaque élève en difficulté, en s'appuyant sur ses compétences. Elles illustrent aussi l'importance de la transdisciplinarité indispensable à une qualité d'accueil de ces élèves au collège.

* GUILLOUX - Roselyne , ***L'effet domino "dys" : limiter l'enchaînement des difficultés en repérant les troubles spécifiques des apprentissages....***

Montréal : Chenelière éducation, 2009. - 80 p. :ill. ; 26 cm. - (Chenelière/Didactique. Apprentissage)

Résumé: Ce livre se veut une synthèse des connaissances actuelles sur les troubles spécifiques des apprentissages. Il présente aux enseignants de la maternelle et du primaire de nombreux outils pour repérer ces troubles – première étape vers la prise en charge par des professionnels – et pour aménager leur pédagogie une fois le diagnostic posé. L’angle

de traitement choisi est celui de « l’effet domino ». Le domino « dys » (pour « dyslexie », « dysorthographie », « dyscalculie », « dysphasie » et « dyspraxie », auxquelles est ajouté le TDA/H) fait tomber dans sa chute toute une chaîne de dominos : cérébral, cognitif, comportemental, scolaire, psychoaffectif, familial et psycho relationnel. En atténuant l’effet « dys », l’enseignant peut limiter la cascade des échecs prévisibles, tant sur le plan personnel que sur le plan scolaire. Dans ce livre, chaque trouble fait l’objet d’un chapitre dans lequel sont présentés une histoire de cas, une mise en situation permettant de bien comprendre ce que vit l’enfant, une description concrète du trouble abordé, le schéma des dominos et un tableau récapitulant les signes et les aménagements pédagogiques possibles. Les enseignants sauront trouver dans ce livre des explications claires et synthétiques.

Mots-clés: trouble de l'apprentissage / dyslexie / trouble du développement / élève en difficulté / hyperactivité /Lecture et dyslexies

* OUZILOU - Colette - (19..-) ; ***Dyslexie, une vraie-fausse épidémie***. - Paris : Presses de la Renaissance, 2010. - 209 p. : 22 cm

Résumé : Selon l'auteur, sur les 20 % d'enfants qui sont diagnostiqués " dyslexiques " en primaire, seuls 1 à 2 % le sont réellement. Dans lagrande majorité, ils manquent seulement de bases indispensables à l'apprentissagede l'écrit. Colette Ouzilou, orthophoniste, a exercé pendant trente ans dans des centres médico-psycho-pédagogiques (CMPP). Son expérience lui a permis de dégager des causes majeures d'échec et de trouver des voies thérapeutiques efficaces pour prévenir l'échec scolaire le plus banal et le plus grave, celui de la lecture. L'auteur dénonce les lacunes de l'apprentissage lui-même : celui de notre code alphabétique et de son orthographe. Les mots ne sont alors que des images dépourvues de leur structure sonore. Et cette absence interdit à l'élève la construction correcte de l'écrit. Les options pédagogiques de l'auteur sur la lecture se trouvent confirmées aujourd'hui par un ensemble de travaux neurophysiologiques (IRM et statistiques) et les écrits médicaux qu'ils suscitent. Cet ouvrage propose de suivre un parcours cohérent, simple et logique, une pédagogie dont les étapes rigoureuses, sécurisantes pour le maître, les parents et l'enfant donnent à celui-ci le goût de l'effort efficace, le plaisir de comprendre comment on lit... et ce qu'on lit.

Mots-clés: apprentissage de la lecture / méthode de lecture

* TOMATIS - Alfred - (1920-2001) ; SELLIN – Loïc, ***Les troubles scolaires,*** - Paris : Presses Pocket, 1990. - 221 p. : 18 cm

Mots-clés: acquisition de connaissances / échec scolaire / handicap auditif / dyslexie /développement de l'enfant

* VAN HOUT - Anne ; ESTIENNE - Françoise - (19..-) ; ***Les dyslexies : décrire, évaluer, expliquer, traiter***. - 2e éd. - Paris : Masson, 1998. - 334 p. : 24 cm. - Bibliogr. p. 305-330

Mots-clés: dysorthographie / établissement d'éducation spécialisée / dyslexie / diagnostic médical / orthophonie / rééducation fonctionnelle /

* WYSEUR - Chantal - (19..-) ; ***Le cerveau atemporel des dyslexiques :*** les comprendre et les aider. - Paris : Desclée de Brouwer : La Méridienne, 2010. - 152 p. : ill. ;21 cm

Résumé : Les enfants dyslexiques auraient-ils une notion particulière du temps ? Chantal Wyseur en dévoile la complexité et nous introduit au coeur de leur cerveau atemporel. Nous découvrons leur perception du monde en trois dimensions et leurs trésors d'aptitudes. L'auteur ayant appliqué les méthodes de Gestion mentale de La Garanderie et celle de Ronald Davis, ouvre ici une troisième voie de compréhension et d'application, à l'usage des parents et des éducateurs. C'est une démarche concrète et originale pour aider les dyslexiques à apprendre et les enseignants à les comprendre.

**Brochures d’information à télécharger**

* DIP-GE : ***Dyslexie - dysorthographie*,** brochure, Genève, 2008. Disponible sur Internet : <http://www.geneve.ch/oj/pdf/dyslexie.pdf>
* DYSLEXIE ET DYSORTHOGRAPHIE, **informations et recommandations à l’usage des enseignants, brochure d’information** DIP Vaud, DGEO, août 2008, 16 pages [http://www.vd.ch/fileadmin/user\_upl...](http://www.vd.ch/fileadmin/user_upload/organisation/dfj/dgeo/fichiers_pdf/Brochure_Dyslexie.pdf)
* DIP-VS : ***Dyslexie, dysorthographie... ...que faire quand cela dysfonctionne ?*,** canton du Valais : [http://www.vs.ch/NavigData/DS\_314/M...](http://www.vs.ch/NavigData/DS_314/M6499/fr/-%20%20%20Encart%20Dyslexie.pdf)
* DIP-NE : ***Dyslexie, dysorthographie*,** Centres d’orthophonie du canton de Neuchâtel, 2008 : [http://www.ne.ch/neat/documents/adm...](http://www.ne.ch/neat/documents/admin_canton/DIPAC_1654/seo_1675/EnseigSp_6009/Brochure_Dyslexie_Dysorthographie_2008.pdf)

**Sources documentaires sur Internet**

* Bibliothèque sonore : [http://www.unil.ch/bibliotheques-va...](http://www.unil.ch/bibliotheques-vaudoises/page59308.html)
* Site "Petit Bazar" : <http://petit-bazar.unige.ch/> (accès réservé)
* Liens, sites internet
* EDUCH Portail de la formation et du conseil socio-éducatif - Espace sur la dyslexie
* Association Dyslexie Suisse-Romande (ADSR)

**Dyscalculie**

* A.N.A.E, *La dyscalculie développementale*, juin 2009-numéro 102-Volume 21, tome 2. Coordonné par Jean-Paul Fischer.
* Brissiaud Rémy, *Comment les enfants apprennent à calculer : le rôle du langage, des représentations figurées et du calcul dans la conceptualisation des nombres*, Retz, 2003.
* Dehaene S., Molko N. & Wilson A., *Dyscalculie, le sens perdu des nombres*, La recherche, numéro 379, octobre 2004.
* Fayol Michel, *L’enfant et le nombre, du comptage à la résolution de problèmes*, Delachaux & Niestlé, Neuchâtel, Paris, 1990.
* Guéritte-Hess, B., Causse-Mergui, I., & Romier, M.-C., *Les maths à toutes les sauces.*, *Pour aider les enfants à apprivoiser les systèmes numériques et métriques.*, Paris : Le Pommier, 2005.
* NOEL, M.-P., *La dyscalculie, trouble du développement numérique de l’enfant*, Ed. Solal, 2005.
* Piaget Jean, Szeminska Alina, *La genèse du nombre chez l’enfant*, Delachaux & Niestlé, Neuchâtel, Paris, 1941.
* Thevenot C., Barrouillet P. & Fayol M., *De l’émergence du savoir calculer à la résolution de problèmes arithmétiques, in M. Crahay & M. Dutrévis (Eds), Psychologie des apprentissages scolaires (p. 137-166)*, Bruxelles, De Boeck, 2010.

**Dyspraxie**

* A.N.A.E, *La dyspraxie*, mars 2011-numéro 111-Volume 23, tome 1. Coordonné par Sibylle Gonzales-Monge.
* Gérard, C.-L., & Brun, V., *Les dyspraxies de l’enfant*, Masson, Paris, 2005.
* Mazeau Michèle, Le Lostec Claire, *L’enfant dyspraxique et les apprentissages, Coordonner les actions thérapeutiques et scolaires*, Masson, Collection : Neuropsychologie, 2010
* Mazeau Michèle : *Dyspraxie de l’enfant et répercussions scolaires*, disponible sur : [http://ww2.ac-poitiers.fr/ecoles/sp...](http://ww2.ac-poitiers.fr/ecoles/spip.php?article249)